

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26096102									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Baustrahler sollten nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, leicht entzündlichen Stoffen oder in explosiven Umgebungen verwendet werden, um Brandgefahren zu vermeiden.	Construction spotlights should not be used near combustible materials, easily flammable substances or in explosive environments to avoid fire hazards.	Les projecteurs de chantier ne doivent pas être utilisés à proximité de matériaux combustibles, de substances hautement inflammables ou dans des environnements explosifs pour éviter les risques d'incendie.	I faretti da costruzione non devono essere utilizzati vicino a materiali combustibili, sostanze altamente infiammabili o in ambienti esplosivi per evitare rischi di incendio.	Bouwschijnwerpers mogen niet worden gebruikt in de buurt van brandbare materialen, licht ontvlambare stoffen of in explosieve omgevingen om brandgevaar te voorkomen.	Los focos de construcción no deben usarse cerca de materiales combustibles, sustancias altamente inflamables o en ambientes explosivos para evitar riesgos de incendio.	Stavební reflektory by se neměly používat v blízkosti hořlavých materiálů, vysoce hořlavých látek nebo ve výbušném prostředí, aby se předešlo nebezpečí požáru.	Građevinski reflektori ne smiju se koristiti u blizini zapaljivih materijala, lako zapaljivih tvari ili u eksplozivnim okruženjima kako bi se izbjegla opasnost od požara.	Građevinski reflektori ne smiju se koristiti u blizini zapaljivih materijala, lako zapaljivih tvari ili u eksplozivnim okruženjima kako bi se izbjegla opasnost od požara.	Az építési reflektorokat nem szabad gyúlékony anyagok, tűzveszélyes anyagok közelében vagy robbanásveszélyes környezetben használni a tűzveszély elkerülése érdekében.
Baustrahler sollten auf einer stabilen und ebenen Oberfläche platziert werden, um ein Umkippen oder Fallen während des Betriebs zu verhindern.	Construction spotlights should be placed on a stable and level surface to prevent tipping or falling during operation.	Les projecteurs de chantier doivent être placés sur une surface stable et plane pour éviter tout basculement ou chute pendant le fonctionnement.	I faretti da costruzione devono essere posizionati su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti o cadute durante il funzionamento.	Bouwspots moeten op een stabiele en vlakke ondergrond worden geplaatst om kantelen of vallen tijdens gebruik te voorkomen.	Los focos de construcción deben colocarse sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelquen o caigan durante el funcionamiento.	Stavební reflektory by měly být umístěny na stabilním a rovném povrchu, aby se zabránilo převrácení nebo pádu během provozu.	Građevinske reflektore treba postaviti na stabilnu i ravnu površinu kako bi se spriječilo prevrtanje ili pad tijekom rada.	Građevinske reflektore treba postaviti na stabilnu i ravnu površinu kako bi se spriječilo prevrtanje ili pad tijekom rada.	Az építési reflektorokat stabil és sík felületre kell helyezni, hogy megakadályozzák működés közben a felbillenést vagy leesést.
Baustrahler können UV-Strahlung emittieren. Benutzer sollten direkten Augenkontakt vermeiden und geeignete Schutzmaßnahmen wie Sonnenbrillen tragen.	Construction spotlights can emit UV radiation. Users should avoid direct eye contact and wear appropriate protective measures such as sunglasses.	Les projecteurs de chantier peuvent émettre des rayons UV. Les utilisateurs doivent éviter tout contact visuel direct et porter des mesures de protection appropriées telles que des lunettes de soleil.	I faretti edili possono emettere radiazioni UV. Gli utenti devono evitare il contatto visivo diretto e indossare misure protettive adeguate come occhiali da sole.	Bouwspots kunnen UV-straling uitzenden. Gebruikers moeten direct oogcontact vermijden en passende beschermende maatregelen dragen, zoals een zonnebril.	Los focos de construcción pueden emitir radiación ultravioleta. Los usuarios deben evitar el contacto directo con los ojos y usar medidas de protección adecuadas, como gafas de sol.	Stavební reflektory mohou vyzařovat UV záření. Uživatelé by se měli vyhnout přímému kontaktu s očima a používat vhodná ochranná opatření, jako jsou sluneční brýle.	Građevinski reflektori mogu emitirati UV zračenje. Korisnici bi trebali izbjegavati izravan kontakt očima i nositi odgovarajuće zaštitne mjere kao što su sunčane naočale.	Građevinski reflektori mogu emitirati UV zračenje. Korisnici bi trebali izbjegavati izravan kontakt očima i nositi odgovarajuće zaštitne mjere kao što su sunčane naočale.	Az építőipari spotlámpák UV-sugárzást bocsáthatnak ki. A felhasználóknak kerülniük kell a közvetlen szemkontaktust, és megfelelő védőintézkedéseket kell viselniük, például napszemüveget.
Kinder und Haustiere sollten von Baustrahlern ferngehalten werden, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass Baustrahler außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.	Children and pets should be kept away from construction spotlights to avoid accidents or injuries. Make sure construction spotlights are kept out of the reach of children.	Les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart des lumières de chantier pour éviter les accidents ou les blessures. Assurez-vous que les projecteurs de chantier soient tenus hors de portée des enfants.	bambini e gli animali domestici devono essere tenuti lontani dalle luci di costruzione per evitare incidenti o lesioni. Assicurarsi che i faretti da cantiere siano tenuti fuori dalla portata dei bambini.	Kinderen en huisdieren moeten uit de buurt van bouwverlichting worden gehouden om ongelukken of verwondingen te voorkomen. Zorg ervoor dat bouwspots buiten bereik van kinderen staan.	Los niños y las mascotas deben mantenerse alejados de las luces de construcción para evitar accidentes o lesiones. Asegúrese de que los focos de construcción se mantengan fuera del alcance de los niños.	Děti a domácí zvířata by se měli držet mimo dosah stavebních světel, aby nedošlo k nehodám nebo zraněním. Zajistěte, aby byly stavební reflektory umístěny mimo dosah dětí.	Djecu i kućne ljubimce treba držati podalje od građevinskih svjetala kako bi se izbjegle nezgode ili ozljede. Pazite da građevinski reflektori budu izvan dohvata djece.	Djecu i kućne ljubimce treba držati podalje od građevinskih svjetala kako bi se izbjegle nezgode ili ozljede. Pazite da građevinski reflektori budu izvan dohvata djece.	A gyermekeket és a háziállatokat távol kell tartani az építési lámpáktól a balesetek és sérülések elkerülése érdekében. Ügyeljen arra, hogy az építési reflektorokat gyermekektől elzárva tartsa.
Taschenlampen erzeugen Hitze, insbesondere Modelle mit hoher Leistung. Halten Sie sie von leicht entzündlichen Materialien fern.	Flashlights generate heat, especially high-powered models. Keep them away from flammable materials.	Les lampes de poche génèrent de la chaleur, en particulier les modèles à haute puissance. Gardez-les à l'écart des matériaux hautement inflammables.	Le torce generano calore, soprattutto i modelli ad alta potenza. Tenerli lontani da materiali altamente infiammabili.	Zaklampen genereren warmte, vooral modellen met een hoog vermogen. Houd ze uit de buurt van licht ontvlambare materialen.	Las linternas generan calor, especialmente los modelos de alta potencia. Manténgalos alejados de materiales altamente inflamables.	Svítilny generují teplo, zejména modely s vysokým výkonem. Udržujte je mimo dosah vysoce hořlavých materiálů.	Svjetiljke stvaraju toplinu, osobito modeli velike snage. Držite ih dalje od lako zapaljivih materijala.	Svjetiljke stvaraju toplinu, osobito modeli velike snage. Držite ih dalje od lako zapaljivih materijala.	A zseblámpák hőt termelnek, különösen a nagy teljesítményű modellek. Tartsa távol őket erősen gyúlékony anyagoktól.
Insbesondere bei starken Taschenlampen kann direktes Licht in die Augen schädlich sein. Vermeiden Sie direkten Augenkontakt.	Especially with powerful flashlights, direct light into the eyes can be harmful. Avoid direct eye contact.	La lumière directe dans les yeux peut être nocive, surtout avec des lampes de poche puissantes. Évitez tout contact visuel direct.	La luce diretta negli occhi può essere dannosa, soprattutto con torce potenti. Evitare il contatto visivo diretto.	Direct licht in de ogen kan schadelijk zijn, vooral bij krachtige zaklampen. Vermijd direct oogcontact.	La luz directa a los ojos puede ser perjudicial, especialmente con linternas potentes. Evite el contacto visual directo.	Přímé světlo do očí může být škodlivé, zvláště v výkonných baterek. Vyhněte se přímému kontaktu s očima.	Direktno svjetlo u oči može biti štetno, osobito sa snažnim svjetiljkama. Izbjegavajte izravan kontakt očima.	Direktno svjetlo u oči može biti štetno, osobito sa snažnim svjetiljkama. Izbjegavajte izravan kontakt očima.	A szembe jutó közvetlen fény káros lehet, különösen erős zseblámpák esetén. Kerülje a közvetlen szemkontaktust.
Verwenden Sie die Taschenlampe nicht zum Spielen oder als Lichtquelle für Spielzwecke, besonders nicht in der Nähe von Kindern.	Do not use the flashlight for playing or as a light source for play purposes, especially near children.	N'utilisez pas la lampe de poche pour jouer ou comme source de lumière à des fins de jeu, en particulier à proximité d'enfants.	Non utilizzare la torcia per giocare o come fonte di luce per scopi ludici, soprattutto in prossimità dei bambini.	Gebruik de zaklamp niet om mee te spelen of als lichtbron voor speeldoeleinden, vooral niet in de buurt van kinderen.	No utilice la linterna para jugar o como fuente de luz para jugar, especialmente cerca de niños.	Svítilnu nepoužívejte na hraní ani jako zdroj světla pro herní účely, zejména v blízkosti dětí.	Ne koristite svjetiljku za igru ili kao izvor svjetla za igru, osobito u blizini djece.	Ne koristite svjetiljku za igru ili kao izvor svjetla za igru, osobito u blizini djece.	Ne használja a zseblámpát játékra vagy játékra fényforrásként, különösen gyermekek közelében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Robert Bosch Power Tools GmbH  
Max-Lang-Strasse 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen,  
Germany  
kontakt@bosch.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26096102									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.